

41021-2026 - Wettbewerb

Polen – Dienstleistungen im Sozialwesen – Świadczenie usług pielęgnacyjno-opiekuńczych dla podopiecznych przebywających w Punkcie opieki dla osób z niepełnosprawnościami z Ukrainy
OJ S 13/2026 20/01/2026

Auftragsbekanntmachung – Sonderregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Toruniu

E-Mail: m.kolakowski@torun.rops.pl

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Świadczenie usług pielęgnacyjno-opiekuńczych dla podopiecznych przebywających w Punkcie opieki dla osób z niepełnosprawnościami z Ukrainy

Beschreibung: 1. Postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzone jest na podstawie art. 311 ust. 1 pkt 1) w celu zawarcia umowy ramowej z odpowiednim zastosowaniem trybu przetargu nieograniczonego, o którym mowa w art. 132 i n. w zw. z art. 359 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2023 r. poz. 1605 z późn. zm.), zwanej dalej ustawą Pzp, 2. Przedmiot zamówienia nie został podzielony na części z uwagi na jednorodny charakter oraz specyfikę przedmiotu zamówienia jakim jest zapewnienie opieki dla osób przebywających w Punkcie Opieki prowadzonym przez Zamawiającego. Specyfika przedmiotu zamówienia przez jego zakres nie pozwala na dokonanie jego podziału na części z uwagi na niecelowość dokonywania tego podziału – należy zapewnić świadczenie usług będących przedmiotem zamówienia kompleksowo. Tym samym nie ma możliwości wykonywania tej usługi przez kilku wykonawców. Niecelowość podziału uzasadniają również względy organizacyjne i ekonomiczne. Nie sposób w tym wypadku wyodrębnić części zamówienia pod względem przedmiotu – usługa musi być wykonywana całościowo przez jednego wykonawcę..

Kennung des Verfahrens: 2fb60d52-a9a7-45e7-8ada-8694cb3c1a93

Interne Kennung: DO.2640.1.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Zentrale Elemente des Verfahrens: W ramach realizacji przedmiotu zamówienia Wykonawca zobowiązany jest w szczególności do świadczenia następujących usług, w tym zapewnienia kadry/personelu w przewidywanym/szacunkowym wymiarze: 19 800 godzin pracy pielęgniarek w okresie 11 miesięcy; 50 050 godzin pracy opiekunek/opiekunów osoby niepełnosprawnej w okresie 11 miesięcy; 4 180 godzin pracy salowych w okresie 11 miesięcy; Powyższa liczba godzin zapewni, co najmniej, następującą liczbę personelu na zmianach dziennej i nocnej: Budynek 1 - zmiana dzienna: • 1 pielęgniarka, • 4 opiekunki/opiekunowie osoby niepełnosprawnej, • 1 salowa. Budynek 1 – zmiana nocna: • 1 pielęgniarka, • 2 opiekunki /opiekunowie osoby niepełnosprawnej, Budynek 4 – zmiana dzienna: • 1 pielęgniarka, • 4 opiekunki/opiekunów osoby niepełnosprawnej, • 1 salowa. Budynek 4 – zmiana nocna: • 2 opiekunki/opiekunowie osoby niepełnosprawnej • 1 pielęgniarka, Usługi pielęgniarские i opiekuńcze świadczone będą 7 dni w tygodniu w godzinach: • 7.00 -19.00 – zmiana dzienna • 19.00 - 7.00 – zmiana nocna, natomiast salowe będą pracowały w godzinach 7:00 - 15:00 od

poniedziałku do piątku (w uzasadnionych przypadkach w godzinach 7:00 - 19:00, również w soboty i niedzielę). Ze względu na konieczność zapewnienia bezpieczeństwa podopiecznym oraz utrzymania wysokiej jakości świadczonych usług, a także w celu zapobiegania przeciążeniu personelu i ryzyku obniżenia standardu opieki i pielęgnacji, czas pracy lub łączny czas świadczenia usług przez osoby wykonujące pracę w ramach realizacji usługi stanowiącej przedmiot zamówienia, nie może przekraczać 252 godzin w miesiącu – niezależnie od podstawy zatrudnienia, w tym osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę, umowy zlecenia, umowy o dzieło, umów cywilnoprawnych, kontraktów B2B, pracownicy tymczasowi oraz stażyści. Świadczenie usług pielęgnacyjno-opiekuńczych dla osób z niepełnosprawnościami w przewidywanym/szacunkowym w wymiarze 74 030 godzin stanowi zespół czynności zapewniających pomoc i opiekę dla 54 podopiecznych Punktu opieki dla osób z niepełnosprawnościami z Ukrainy. Czynności zostały określone w treści Załącznika nr 1 do SWZ. Wykonywane usługi muszą spełniać wszystkie wymagania Zamawiającego zawarte w opisie przedmiotu zamówienia. W związku z zapewnieniem bezpieczeństwa wykonania niniejszego zamówienia przez Wykonawcę, Zamawiający będzie przekazywać dane osób korzystających z usług w niezbędnym zakresie, w sposób określony w odrębnej umowie ws Powierzenia przetwarzania danych osobowych, w rozumieniu art. 28 ust. 1 i 3 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych; Dz. U. UE. L. 2016, poz. 119.1) Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza w postępowaniu wykonawczym, zobowiązany będzie do zatrudnienia (pod pojęciem zatrudnienia w tym wypadku Zamawiający rozumie również nawiązanie stosunku zobowiązaniowego w trybie Kodeksu cywilnego) osób wskazanych przez Zamawiającego, które do chwili obecnej wykonują usługi opiekuńcze i pielęgnacyjne w Punkcie Opieki. Wykonawca będzie zobowiązany do zatrudnienia kadry, która zostanie wskazana przez Zamawiającego po podpisaniu umowy. Koszt zatrudnienia ww. osób pokrywa Wykonawca. Zamawiający wskaże 20 osób, które zobowiązany będzie zatrudnić Wykonawca do wykonywania przedmiotowego zamówienia. W przypadku niezatrudnienia ww. osób mimo deklaracji - Zamawiający ma prawo do naliczenia kar umownych, o których mowa w Projektowanych postanowieniach umowy. Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób objętych zakresem przedmiotu zamówienia przez pracowników posiadających kwalifikacje do wykonywania w/w usług tj. pielęgniarki, ratownika, opiekuna lub innego zawodu dającego wiedzę i umiejętności pozwalające świadczyć określone specjalistyczne usługi. Umowa ramowa: Zamawiający zawrze Umowę ramową z 2 Wykonawcami (i z każdym następnym Wykonawcą, który uzyska taką samą liczbę punktów w ramach kryteriów oceny ofert co Wykonawca zakwalifikowany jako drugi), których oferty spełnią wszystkie wymagania opisane w SWZ oraz otrzymają odpowiednio najwyższą liczbę punktów na podstawie kryteriów oceny ofert ustalonych w niniejszym postępowaniu (kryteria oceny ofert ramowych). W przypadku, gdy zostanie złożona jedna oferta, Zamawiający zawrze Umowę ramową z tym Wykonawcą o ile Wykonawca ten spełni wszystkie wymagania wynikające z treści SWZ. W treści Umowy ramowej zostaną zawarte maksymalne ceny zawarte w ofertach złożonych przez Wykonawców, z którymi zawierana będzie Umowa ramowa. Po podpisaniu Umowy ramowej, Zamawiający będzie każdorazowo zapraszał do składania ofert w postępowaniu wykonawczym wszystkich Wykonawców, z którymi została zawarta Umowa ramowa. Zamawiający udzieli zamówienia i zawrze umowę wykonawczą z tym Wykonawcą, który uzyskał najwyższą liczbę punktów w ramach kryterium oceny określonego w SWZ w celu wyboru najkorzystniejszej oferty wykonawczej. Oferta wykonawcza, składana w wyniku zaproszenia nie może być mniej korzystna od oferty ramowej złożonej w niniejszym

postępowaniu w zakresie oferowanych cen jednostkowych. Oferowane ceny w treści oferty wykonawczej nie mogą być zatem wyższe niż w ofercie ramowej, złożonej w celu zawarcia Umowy ramowej. Przewidywany zakres usługi jest zakresem szacunkowym, które Zamawiający planuje nabyć w okresie obowiązywania Umowy ramowej i służy jedynie do porównania ofert ramowych. Określony przedmiot zamówienia nie stanowi zobowiązania Zamawiającego do nabycia usług w takim zakresie. Zamawiający zastrzega możliwość udzielania zamówień wykonawczych na poszczególne rodzaje usług odrębnie - tj. możliwe jest zawarcie umowy wykonawczej oddzielnie na usługi pielęgnacyjne, opiekuńcze oraz usługi salowych. W tej sytuacji w zaproszeniu każdorazowo Zama

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 85320000 Dienstleistungen im Sozialwesen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 85312100 Betreuung in Tagesstätten, 85311200

Behindertenfürsorgeleistungen

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Toruń

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Toruń

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 4. Wizja lokalna: 1) Zamawiający, działając na podstawie treści art. 131 ust. 2 ustawy Pzp wymaga złożenia oferty po uprzednim dokonaniu wizji lokalnej przez Wykonawcę w miejscu, w którym ma być świadczona usługa stanowiąca przedmiot zamówienia; 2) wizji lokalnej można dokonać po uprzednim poinformowaniu Zamawiającego o zamiarze jej przeprowadzenia. Wykonawca podaje w zawiadomieniu dane osób, które będą dokonywały wizji lokalnej oraz termin jej przeprowadzenia; Poinformowania o zamiarze odbycia wizji lokalnej należy dokonać za pośrednictwem strony prowadzonego postępowania; wizja lokalna zostanie przeprowadzona w dniu 26.01.2026 r. o godz. 11:00 Zamawiający nie dopuszcza ustalania dodatkowych terminów odbycia wizji lokalnej obok terminu wskazanego w zdaniu poprzedzającym. 3) osoby wchodzące na wizję lokalną zobowiązane są posiadać przy sobie dowód tożsamości; 4) wizja lokalna dokonywana będzie w obecności przedstawiciela Zamawiającego; fakt przeprowadzenia wizji lokalnej zostanie potwierdzony przez Zamawiającego oraz przedstawiciela Wykonawcy w postaci protokołu poprzez złożenie podpisów obu stron na jego treści; 5) Zamawiający nie będzie udzielał odpowiedzi na pytania zgłaszane przez Wykonawców podczas wizji lokalnej. Pytania te zostaną spisane, a zamawiający udzieli odpowiedzi w sposób przewidziany dla udzielania wyjaśnień do treści SWZ wskazany w ustawie Pzp; 6) szczegóły techniczne przeprowadzenia wizji lokalnej wymagają uzgodnienia z Zamawiającym. 7) koszty dokonania wizji lokalnej poniesie Wykonawca. 8) Oferta złożona przez Wykonawcę, który nie uczestniczył w wizji lokalnej będzie podlegała dorzuceniu.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

Podstawę stanowi art. 311ust.1 pkt 1 ustawy Prawo zamówień publicznych - Zamawiający prowadzi postępowanie w trybie przetargu nieograniczonego w celu zawarcia umowy ramowej. Przedmiot zamówienia obejmuje usługi społeczne

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Świadczenie usług pielęgnacyjno-opiekuńczych dla podopiecznych przebywających w Punkcie opieki dla osób z niepełnosprawnościami z Ukrainy

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest zawarcie umowy ramowej na świadczenie usług pielęgnacyjno-opiekuńczych dla podopiecznych przebywających w Punkcie opieki dla osób z niepełnosprawnościami z Ukrainy w zakresie oraz ilościach określonych w załączniku nr 1 do SWZ. 2. Usługa objęta niniejszym zamówieniem obejmuje ilości szacunkowe, które zamawiający planuje zakupić w okresie obowiązywania umowy ramowej i służą jedynie do porównania ofert ramowych. Wskazane w opisie przedmiotu zamówienia ilości nie stanowią zobowiązania Zamawiającego do zakupu usługi w takim zakresie. 3. Grupę docelową, tj. odbiorców usługi stanowią osoby o znacznie obniżonym ogólnym poziomie funkcjonowania, które wymagają całodobowej opieki i wspierania w czynnościach codziennych. 4. Wykonywanie usług stanowiących przedmiot zamówienia wiąże się ze znacznym ryzykiem agresji ze strony podopiecznych. Wśród podopiecznych są osoby, które przejawiają zachowania agresywne, autoagresywne i inne zachowania niekontrolowane ukierunkowane również na innych pacjentów lub na personel opiekuńczy. Zachowania agresywne mogą również stanowić formę oporu i niechęci przed czynnościami pielęgnacyjno-opiekuńczymi. Podopieczni agresywni mogą charakteryzować się pobudzeniem fizycznym i werbalnym oraz agresją słowną i przemocą w zachowaniu. 5. W ramach realizacji przedmiotu zamówienia Wykonawca zobowiązany jest w szczególności do świadczenia następujących usług, w tym zapewnienia kadry/personelu w przewidywanym/szacunkowym wymiarze: 1) 21 600 godzin pracy pielęgniarek w okresie 12 miesięcy; 2) 54 600 godzin pracy opiekunek/opiekunów osoby niepełnosprawnej w okresie 12 miesięcy; 3) 4 560 godzin pracy salowych w okresie 12 miesięcy; Powyższa liczba godzin zapewni, co najmniej, następującą liczbę personelu na zmianach dziennej i nocnej: a) Budynek 1 - zmiana dzienna: • 1 pielęgniarka, • 4 opiekunki /opiekunowie osoby niepełnosprawnej, • 1 salowa. b) Budynek 1 – zmiana nocna: • 1 pielęgniarka, • 2 opiekunki /opiekunowie osoby niepełnosprawnej, c) Budynek 4 – zmiana dzienna: • 1 pielęgniarka, • 4 opiekunki/opiekunów osoby niepełnosprawnej, • 1 salowa. d) Budynek 4 – zmiana nocna: • 2 opiekunki/opiekunowie osoby niepełnosprawnej • 1 pielęgniarka, Usługi pielęgniarstwa i opiekuńcze świadczone będą 7 dni w tygodniu w godzinach: • 7.00 -19.00 – zmiana dzienna • 19.00 - 7.00 – zmiana nocna, natomiast salowe będą pracowały w godzinach 7:00 - 15:00 od poniedziałku do piątku (w uzasadnionych przypadkach w godzinach 7:00 - 19:00, również w soboty i niedziele). 6. Ze względu na konieczność zapewnienia bezpieczeństwa podopiecznym oraz utrzymania wysokiej jakości świadczonych usług, a także w celu zapobiegania przeciążeniu personelu i ryzyku obniżenia standardu opieki i pielęgnacji, czas pracy lub łączny czas świadczenia usług przez osoby wykonujące pracę w ramach realizacji usługi stanowiącej przedmiot zamówienia, nie może przekraczać 252 godzin w miesiącu – niezależnie od podstawy zatrudnienia, w tym osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę, umowy zlecenia, umowy o dzieło, umów cywilnoprawnych, kontraktów B2B, pracownicy tymczasowi oraz stażyści. 7. Świadczenie usług pielęgnacyjno-opiekuńczych dla osób z niepełnosprawnościami w przewidywanym /szacunkowym w wymiarze 80 760 godziny stanowi zespół czynności zapewniających pomoc i opiekę dla 54 podopiecznych Punktu opieki dla osób z niepełnosprawnościami z Ukrainy. Czynności zostały określone w treści Załącznika nr 1 do SWZ. 8. Wykonywane usługi muszą spełniać wszystkie wymagania Zamawiającego zawarte w opisie przedmiotu zamówienia. Interne Kennung: DO.2640.1.2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 85320000 Dienstleistungen im Sozialwesen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 85312100 Betreuung in Tagesstätten, 85311200

Behindertenfürsorgeleistungen

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Toruń

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Toruń

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: cena całkowita oferty ramowej brutto – 60% maksymalnej liczby punktów

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: deklaracja zatrudnienia wskazanego przez Zamawiającego personelu opiekuńczo-pielęgnacyjnego na dotychczasowych stanowiskach – 40%

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://platformazakupowa.pl/transakcja>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://platformazakupowa.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Wykonawca przed podpisaniem umowy wykonawczej będzie zobowiązany do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy, stanowiącego 1% ceny całkowitej podanej w ofercie wykonawczej.

Frist für den Eingang der Angebote: 06/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 06/02/2026 10:15:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://platformazakupowa.pl>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Warunki realizacji zamówienia opisane są w dokumentach zamówienia.

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 2

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Informationen über die Überprüfungsfristen: Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1).

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 8 i 9 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. Szczegółowe zasady postępowania przy wnoszeniu odwołań określają stosowne przepisy Działu IX ustawy Pzp. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Toruniu

Registrierungsnummer: REGON:361502012

Postanschrift: ul. Bartkiewiczówny 93

Stadt: Toruń

Postleitzahl: 87-100

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

Kontaktperson: Marcin Kołakowski

E-Mail: m.kolakowski@torun.rops.pl

Telefon: +48 566571410

Internetadresse: https://platformazakupowa.pl/pn/rops_torun

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): https://platformazakupowa.pl/pn/rops_torun

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 9043b906-0efc-497d-9f83-96c71665c49c - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftragsbekanntmachung – Sonderregelung

Unterart der Bekanntmachung: 20

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 16/01/2026 19:46:21 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 41021-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 13/2026

Datum der Veröffentlichung: 20/01/2026